

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels**

Band (Jahr): **9 (1900)**

Heft 44

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# „SALUBRA“

Ledertuch-Tapete

(Patentiertes Schweizer Fabrikat)

ist absolut waschbar,  
ist absolut desinfizierbar,  
ist solider als Oelfarbenanstrich,  
ist die **gediegenste** Wandbekleidung für Treppenhäuser, Corridore,  
Wohnzimmer, Badzimmer, Krankenstube etc.

Alleinverkaufsstelle für Zürich:

**J. Bleuler, Tapetenlager,**  
38 Bahnhofstrasse 38, Zürich.

CHAMPAGNE  
**Pommery & Greno, Reims**  
CARTE BLANCHE GOUT FRANÇAIS  
EXTRA SEC ANGLAIS  
Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc.: A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

**Hotel-Direktor**  
bekanntes Fachmann, mit prima Referenzen, 38 Jahre alt, kautionsfähig, wünscht Engagement auf nächste Sommer-Saison in grösserem Etablissement.  
Geht. Offerten befördert die Expedition des Blattes unter Chiffre H 835 R.

**Herdfabrik und Eisengiesserei**  
**H. Koloseus, Aschaffenburg**  
kgl. bayern. Hoflieferant  
Spezialität: Hotel- und Restaurationsherde  
mit oder ohne Wasserheizung sowie alle sonstigen Koch-, Back-, Brat-, Wärm- und Spülapparate für Hotels, Restaurants, Cafés etc.  
Illustr. Kataloge kostenfrei.

**Möbelfabrik J. Meer**  
Huttwyl (Bern)  
Gegründet 1876  
Thun 1899 Goldene Medaille Thun 1899

Permanente Ausstellung und Lager in stylgetreuer, solid gearbeiteten Möbeln für sämtliche Wohnräume.  
Spezialität: **Schlafzimmer-Einrichtungen.**  
Englische Stilmöbel.  
Wienersessel zu konkurrenzlosen Preisen.  
934 Prospekte zur Verfügung. (H 4761 Y)

**Zu verkaufen.**  
Wegen Aufgabe des Geschäftes  
150 Hektoliter reinen Schaffhauserwein  
50 Hektoliter feinsten Schaffhauser Flaschenwein  
zu billigen Preisen in beliebigen Quantitäten.  
941  
**Grünig, Hotel Krone, Schaffhausen.**

**Zu vermieten.**  
**HOTEL IN ZARA.**  
Grosses Hotel in der schönsten Lage auf der Riva, in der Nähe des Landungsplatzes für die Eildampfer, mit prachtvoller Aussicht auf das Meer und auf die nahegelegenen Inseln.  
Dasselbe ist noch im Bau begriffen und dürfte per Mai oder Juni 1901 fertig werden. Es wird über 50 bis 70 Zimmer, grossen Speisesaal, Cafehaus und allen sonst noch erforderlichen Räumlichkeiten verfügen.  
Die Möblierung wird dem Pächter überlassen, die er auf eigene Rechnung zu besorgen haben wird. Das Hotel wird mit elektrischer Beleuchtung versehen.  
ZARA ist die Hauptstadt von Dalmatien, mit dem Sitze der Landesregierung, des Landesassessors, des dalmatischen Landtages, des k. u. k. Militär-Kommandos und anderen Spitzen der Behörden. Ist sowohl für den Winter- als für den Sommeraufenthalt geeignet, denn es herrscht ein mildes Klima und ist vor der Bora geschützt, hingegen während des Sommers wird die Hitze durch die in dieser Jahreszeit herrschenden Maestral-Brisen sehr gemildert. Für Seebäder sehr empfehlbar.  
Ein sehr geeigneter Ausgangspunkt für Ausflüge, sei es zu Land in die Umgebung bis Obrovazzo, oder südwärts zur See nach Sebenico, zu den Krkafällen nach Traù, Spalato oder Salona.  
949  
Nähere Auskunft erteilt die  
Ungarisch-Kroatische See-Dampfschiffahrts-Aktien-Gesellschaft in Fiume.

**Maggi zum Würzen und Verlängern**  
der Suppen, Bouillons und Saucen,  
wovon wenige Tropfen genügen  
um jeder Suppe und jeder schwachen Fleischbrühe augenblicklich überraschend kräftigen Wohlgeschmack zu verleihen und die Verdauung wohltuend zu befördern.  
Leistet der Hotelküche die vorzüglichsten Dienste.  
Vorteilhaftester Bezug in grossen Flaschen Nr. 5.

**COMESTIBLES.**  
E. CHRISTEN, BALE.

**Flaschen-Spül-Apparat**  
Patent (Nr. 80 102) John Masson  
Generalvertreter:  
Gebr. Burger, Emmishofen (Thurgau) u. Konstanz (Baden)  
Mechanische Werkstätte und Lager.  
**Beste und zuverlässigste Flaschen-Spül-Apparat**  
Unbedingt sichere Reinigung aller Teile mittelst Sand  
Bequeme Nachspülung auch ohne Druck-Wasserleitung  
Prospekte und Zeugnisse gratis und franko. 746

**Färberei und chemische Waschanstalt**  
von  
**C. A. Geipel, Basel**  
Filialen in:  
**GENÈVE** Rue des Allemands 27  
**BERN** Theaterstrasse 6  
**BIEL** Kanalstrasse 10  
empfiehlt sein besteingerichtetes Etablissement den tit. Hotels und Pensionen speziell für chem. Reinigung und Färben von Vorhängen, Bettdecken, Möbelstoff, Sammt und Plüsch, Boden- und Tischteppichen, Läufer, Schaffelle etc.  
Bei grösseren Aufträgen bedeutend reduzierte Preise.  
870 Prompte und sorgfältige Ausführung.  
Auf Wunsch werden die Gegenstände über den Winter bis Wiederbeginn der Saison im Etablissement gratis und mit Garantie aufbewahrt.

**Seule Médaille d'or**  
**CONSERVES DE SAXON**  
GENÈVE 1896  
334  
Les plus avantageuses pour l'Industrie Hôtelière.

**Stiller Teilhaber.**  
905  
Jünger, solider, tüchtiger Chef de cuisine wünscht sich als stiller Teilhaber mit einer Einlage von 8000 bis 10 000 Fr. aktiv an einem Hotelgeschäft zu beteiligen. Offerten unter Z. c. 5028 Z. an Haasenstein & Vogler, Zürich.

Jünger, tüchtiger Gärtner wünscht per sofort oder später Stelle als  
**Herrschaftsgärtner**  
942  
oder in Hotel. Gute Zeugnisse zu Diensten; spricht deutsch u. französisch. Offerten unter Chiffre C c. 5256 Q an Haasenstein & Vogler, Basel.

**Locarno.**  
Sofort zu übergeben, weil Besitzer sich zurückziehen will, ein frequentiertes  
936 H-3456  
**Café-Brasserie**  
in schöner Lage. Geringer Uebernahmepreis. Geht. Offerten an Abele Mainetti in Murallo (Tessin).

MAISON FONDÉE EN 1811  
**BOUVIER FRÈRES**  
NEUCHÂTEL (SUISSE)  
SWISS CHAMPAGNE  
DOUX TRÈS SEC  
MI-SEC BRUT  
SEC ROSÉ  
\* \* \* \* \*  
Se trouve dans tous les Hôtels suisses.

**E. Neuhäuser, St. Gall, Suisse**  
**Rideaux**  
en tous genres  
échantillons sur demande.

**RHEINWEIN MOSELWEIN**  
DIESER VERFAHR IN  
FRANZ GRAF JR  
WEINGESÜSSIGES  
GEISENHEIM  
WINKEL- u. JOHANNESBERG  
SPECIALITÄT:  
RHEINGAU-WEINE  
EIGENES WEINSTÜCK  
Export nach allen Ländern

Generalvertretung u. Monopol für die Schweiz und Riviera:  
**Albert Bächler jr.**  
Kreuzlingen.

Prospekte, Postkarten u. Menus Wein- u. Speisekarten, Nolis etc. mit Ansicht Schweizerische Verlags-Druckerei BASEL.

**Malaga-Kellereien**  
von  
**Alfred Zweifel in Lenzburg**  
(Eidg. Zoll-Niederlage)  
Spezial-Geschäft und Lager authentischer Malaga-Weine  
Insel Madeira (auch Koch-Weine)  
Jerez (Sherry) — Oporto  
Marsala — Cognac  
Versandt in Original-Fässern und Flaschen.  
Selt Jahren in vielen ersten Etablissements eingeführt.  
Export nach dem Ausland ab obigem Zoll-Lager. 2285

**San Remo (Italie) — Hôtel Eden**  
à vendre ou à louer.  
Tout meublé et restauré à neuf. — Position splendide en plein midi. — Beau jardin en face de la mer. — Lumière électrique. — S'adresser à M. L. Jacquot, propriétaire, à San Remo. 685

**Passier-Maschine „TRIUMPH“**  
Eidg. Patent 1779  
Dauerhaft und praktisch  
Grösste Leistungsfähigkeit  
Suppen, Saucen, Früchten etc.  
Unentbehrlich für alle Hotels, Restaurants, Pensionen etc.  
Man erzielt mit derselben überraschende Erfolge  
Die Maschine wird mit 4 herausnehmbaren Sieben geliefert  
Gebrüder Schwabenland  
840 Ludwigshafen a. Rh.  
Spezialität:  
Gediegene Küchen-Einrichtungen für Hotels, Restaurants und Cafés.

**TO LET ON LEASE**  
the  
**EMPRESS HOTEL, BEAULIEU**  
40 bed-rooms. — Good Reception rooms. — Garden. — Modern construction and sanitation. — One minute from railway station.  
For particulars apply to Dr. Jettson Lavis, Beaulieu. 892

**Fr. Mettler, Sohn,**  
Gasapparatenfabrik Arth.  
Gegründet 1868.  
Neueste vielfach verbesserte  
786  
Gasapparate von 10—1000 Flammen zum Belichten, Löten, Sengen und anderen technischen Zwecken. Bei Anwendung von Gasflücht (Auerlicht) mindestens fünfmal billiger als elektrisches Licht.  
Beste und billigste Gasapparate derzeit für Hotels, Fabriken und Private.  
Hunderte von Ia. Zeugnissen und Referenzen.

**Sensationelle Erfindung**  
in Waschmaschinen, Eidg. Patent Nr. 19920,  
Centrifugen oder Trockenmaschinen, Eidg. Patent Nr. 19904  
und Trockenapparate, Patent angemeldet.  
Die Maschinen werden von der Hauswasserleitung getrieben, wobei das treibende Wasser zugleich zum Waschen, Spülen und Bläuen verwendet wird; es findet daher nur eine Ausnützung der aufgespeicherten Kraft statt, die die Wasserleitung in sich birgt. **Daher kostloser Betrieb.**  
Unerreicht in Einfachheit und Leistung. Fachkenntnis der Maschinen und Montage kommen in Wegfall. Ueberall, in jeder Ecke plazierbar.  
**Absolute Schonung der Wäsche.**  
Für Hotels, Waschanstalten, Krankenhäuser, Restaurants und grössere Private vorzüglich. Jede Maschine macht sich in kurzer Zeit bezahlt. 3/4 Atm. Wasserdruck genügen. Jede Maschine wird komplett mit Treibwerk geliefert. Vollste Garantie für tadellosen Betrieb.  
Erfinder und Fabrikant:  
**A. Wächter-Leuzinger,**  
Konstruktions- u. Maschinenbau-Werkstätte  
Zürich, Elisabethenstrasse 11.  
Transmissionen nach neuesten Erfahrungen.  
Bestandteile stets auf Lager.

Der beste, billigste, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg

# NACH LONDON

geht über Strassburg-Brüssel-Ostende-Dover

**Einzige Route** welche drei Schnell-Dienste täglich führt, welche einen direkten Schnell-Dienst mit durchgehenden Wagen III. Kl. führt, deren neue Dampfer so bequem ausgestattet sind und welche unter Staatsverwaltung steht.

Von Basel in 19 Std. nach London.

**Fahrpreise Basel-London:**

Einfache Fahrt (15 Tage) . I. Kl. Fr. 120.35. II. Kl. Fr. 89.25  
Hin- u. Rückfahrt (45 Tage) I. Kl. Fr. 198.— II. Kl. Fr. 147.90

**Seefahrt nur 3 Stunden.**

Fahrplanbücher und Auskunft erteilt gratis die Kommerzielle Vertretung der Belgischen Staatsbahnen und Postämpler Kirchstrasse 12, Basel.

**J.A. Haab-Naef**  
Zürich, v. Specialitäten  
Illustr. Preislisten gratis an franko

499 Zh 1558 g

**Zürcher & Zollikofer**  
ST-GALL

**\* Rideaux \***  
EN TOUS GENRES.  
Echantillons sur demande.  
300 (Z. Nr. 1314)

# CHOCOLAT SCHARD

Weltausstellung Paris 1900

## GRAND PRIX

Höchste Auszeichnung.

889

**Zu vermieten**  
das Café-Restaurant des Theaters Apollo in Lugano mit Logis für den Cafetier und mit grossem Garten und Zubehöre, in prachtvoller Lage. Das Pächterrecht kann bei der Direktion der Theatergesellschaft eingesehen werden, an welche die Offerten bis spätestens 30. November a. c. in versiegelten Briefen zu richten sind. 945 H 3509 O.

**THOS LOWE ASSOC. SAN. INST. & FILS**  
Ingénieurs Sanitaires  
Diplômés de la Ville de Londres  
Cannes-Nice-St. Moritz.  
Installations faites en Suisse.  
Hôtels: Maloja Palace, Kursaal (Maloja), Victoria, Kulm, Du Lac, Hof St. Moritz, Engadinerhof, Privat Hôtel, Bellevue, Stadlin, Suisse, Petersburg, Albulas (St. Moritz), Waldhaus (Plims), Du Parc et Dépendance (Schuls), Krouenof et Bellavista, Saratz, Eaderlin, Rosag et Dépendance, Weisses Kreuz, Lannquet (Pontresina), Waldhaus (Vulpera), Kurhaus Tarasp (Tarasp), Bernina (Samaden), Bregaglia (Tromontogno), Concordia (Zooz), Hôtel de la Poste, Château Fürstentum, Château (Thunis), Rigi-First (Lucerne), Kurhaus Lenzheide (près Chaur). 943

**Akt.-Ges. Griesser in St. Gallen.**  
Fasshahnenfabrik und Korkschnelderei.  
Wir zeigen hierdurch den geehrten Herren Wirten und Hoteliers an, dass wir in folgenden Schweizerstädten Generaldepôts unserer patentierten Fasshahnen eidg. Pat. 7337 errichtet haben:

**Basel** Hrn F. Eckhardt-Schweri  
**Bern** Hrn. C. R. Ziegler 598  
**Lucern** Hrn. Meyer, Sibling & Co.  
**Thun** Hrn. Leopold-Born  
**Zürich** Hrn. Ganter & Co., Ganter, Sibling & Co.  
Unsere Hahnen sind solid gearbeitet und garantieren wir für jedes Stück. Allfällig fehlerhafte Stücke werden ausstandslos umgetauscht.

**A remettre**  
tout de suite, à Territet, pour raisons de famille,  
**Villa-Pension**  
de premier ordre,  
travaillant toute l'année. Position splendide. Tout le confort moderne.  
S'adresser à l'administrateur du journal sous chiffre H 932 R.

**Für Hoteliers.**  
Junger Maler, der viele Jahre in Atelier von Kunstmaler thätig, sucht während des Winters kokoratische Malereien zu übernehmen. Preis sehr billig. Offerten unter Chiffre Z. P. 7565 an Rudolf Mosse, Zürich. 947 Z 72946

**Gute Sorten Kartoffeln**  
Wageweise sehr billig zu verkaufen. Zu erfragen bei 946 H2957D J. Bauer, Brückenstr. in Markkirch, Ob.-Elsass.  
**Zweimonatliche Kurse** für Hotelbuchhalter, Sekretäre, Chefs de réception etc. F. de Lacroix, Frankfurt a. M. Glänzende Erfolge bei Referenzen. 37 H 6 730

**A LOUER** pour le 1<sup>er</sup> Mai 1901  
**Hôtel-Pension-Restaurant**  
ouvert toute l'année, bonne clientèle, 32 ch., lun., diét., bains, grandes vérandas vitrées, terrasses, parc, verger, jardin-potager, dépendances. Alt. 620 m. St. climat. Pânic. 5 min. Posit. exopt. Vue magnif. Long bail, cond. av. M. L. 150 p. poste restante Vevey. 949 H467V

**MEYERS American PUTZ-CREAM**  
putzt verblüffend Messing, Kupfer, Nickel etc.  
Überall zu haben.  
Generaldepôt: Loeffler & Co., Basel.

Portofreier Kaffee-Postversand nach auswärts. Bitte Preisliste zu verlangen. W. Kopfmann, Kaffee-Spezialgeschäft, Basel (H 3088 Q) 771

**MAISON FONDEE EN 1826.**  
**SWISS CHAMPAGNE**  
EXPOSITION GENEVE 1896  
NATIONALE 1899  
MÉDAILLE D'OR  
Extra Dry  
Louis Mauller  
LOUIS MAULLER & C<sup>IE</sup>  
MOTIERS-TRAVERS (Suisse). 1896

**Zu verkaufen.**  
Wegen Aufhebung des Geschäftes verkaufe ich preiswürdig das vollständige, in bestem Zustande sich befindliche  
**Hotel-Mobilier**  
einzeln oder zusammen. Es befinden sich darunter namentlich feinste Betten mit Nussbaumbetten, grosse Saalspiegel, 1 Billard bester Qualität, Christoffel-Bestecke u. s. w. 940  
Sich zu wenden an: Grünig, Hotel Krone, Schaffhausen.

**Zu verkaufen event. zu vermieten**  
**Hotel II. Ranges**  
mit gutgehendem Restaurant, an prachtvoller Lage in Zürich, nahe am See. Für tüchtige, strebsame und zahlungsfähige Leute sichere Existenz.  
Anfragen sub Chiffre Z Z 7300 an die Annoncen-Expédition Rudolf Mosse in Zürich. 925 (Z à 10895)

**F. KNUCHEL**  
vormals Osburg-Stroebel  
Rämistrasse 17 \* Zürich \* zur freien Schule  
**Vollständige Hotels-Einrichtungen**  
Polster-Möbel  
Möbel in allen Holz- und Styl-Arten  
Dekorations-Artikel, Waschgarnituren, Woldecken.

**Vins fins de Neuchâtel SAMUEL CHATENAY**  
Propriétaire à Neuchâtel  
SEPT MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT  
Expositions universelles, internationales et nationales. Grand prix collectif Paris 1900.  
Marge des hôtels de premier ordre.  
Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs. Dépôt à Londres: J. & W. Cracker, 38 Queen Street City EC.

**RORSCHACHER**  
GEMÜSE- UND FRÜCHTE-CONSERVEN  
Den Herren Hoteliers u. Wirten bestens empfohlen  
8 goldene Medaillen und Ehrendiplome.  
Schweiz. Arme-Conserven-Fabrik Rorschach  
BERNHARD & Cie., Kommanditgesellschaft.

**Stellengesuche \* Demandes de places**  
In dieser Rubrik kosten Stellengesuche bis zu 7 Zeilen, inkl. Portokosten für zu befördernde Offerten. Fr. 2.— (Ausland: Fr. 2.50) jede Wiederholung Fr. 1.—. Wiederholungen je Fr. 1.— (Ausland: Portokosten extra). Inserate müssen jeweils bis spätestens Freitag Mittag eingegangen werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

**Büffeldame.** Tüchtiger, der 3 Hauptsprachen mächtig, im Service vollkommen selbstständig, wünscht Stelle als Büffeldame oder Oberkellnerin. Prima Referenzen zu Diensten. Offerten an die Exped. unter Chiffre 391.

**Chef de cuisine.** In feinen Table d'hôte, wie auch Restaurationsservice gleich tüchtig, mit langjähriger Erfahrung, sparsam u. solid, mit ruhigem Charakter, sucht gute, blühende Stelle. Prima Zeugnisse und Photographie zu Diensten. Würde auch gerne in Deutschland arbeiten. Offerten an die Expedition unter Chiffre 395.

**Chef de cuisine.** Jüngler, sucht, gestützt auf prima Zeugnisse und Referenzen, auf Anfang November oder später Stelle an die Expedition unter Chiffre 311.

**Chef de cuisine.** Jünger, tüchtiger, solid, mit besten Zeugnissen versehen, der auch die Pâtisserie kennt, sucht Stelle in eine Pension oder Hotel, unter bescheidenen Ansprüchen. Offerten an die Exped. unter Chiffre 396.

**Chef de réception.** Fachmann, die drei Hauptsprachen vollkommen beherrschend, sucht, gestützt auf prima Zeugnisse und Referenzen, Engagement in einem sehr ersten Ranges. Geht Offerten an die Exped. unter Chiffre 346.

**Gouvernante.** Hoteliers-Wittve sucht für den Winter-Vertrauensstelle. Deutsch, französisch und englisch. Offerten an die Exped. unter Chiffre 91.

**Kellnerin.** Eine junge hübsche, im Service bewanderte Kellnerin, italienisch und deutsch sprechend, sucht in feinem Hause einträgliche Stelle, am liebsten in Tirol. Zeugnisse und Photographie zur Verfügung. Offerten an die Expedition unter Chiffre 392.

**Kellner-Volontär.** Hoteliers-Volontär wünscht, um sich im Service noch besser auszubilden, Volontärstelle in einem guten Hotel neben tüchtigem Oberkellner. Offerten an die Expedition unter Chiffre 393.

**Koch.** Jünger, tüchtiger, mit guten Zeugnissen, sucht per sofort Stelle. Offerten sind zu richten an das Postfach 2746, Chur. 933 H1897Ch

**Oberkellner.** deutscher Schweizer, der auch französisch, englisch und italienisch spricht, im Besitze sehr guter Zeugnisse und Referenzen, sucht Stelle in einem Hotel 1. Ranges oder in feinem Auslands-Engagement. Offerten unter Chiffre H 1908 Ch vermietet Hasenstein & Vogler, Chur. 929

**Oberkellner.** ital. Schweizer, 30 Jahre alt, sprachkundig, mit guten Zeugnissen und schöner Handschrift, sucht Stelle als Keller- oder als Sekr. für die Winteraison. Offerten an die Exped. unter Chiffre 397.

**Oberkellner-Sekretär.** Schweizer, 27 Jahre alt, der Schrift mächtig, in mehrfacher und Rezeptionsarbeiten erfahren, sucht, gestützt auf prima Referenzen, Engagement. Offerten an die Exped. unter Chiffre 390.

**Portier.** Jünger Mann, gross und stark, beider Sprachen Zeugnisse und Photographie zu Diensten. Geht Offerten an die Exped. unter Chiffre 388.

**Restaurationskellner.** Ein 23 Jahre alter, deutsch-schweizer Schweizer, sucht, gestützt auf prima Referenzen und Zeugnisse, Jahres- oder Saisonstelle als Restaurationskellner. Offerten an R. Marti, Gümnen (R. Bern). 389

**Saaltöchter.** Achtbare, junge Tochter, im Service bewandert, tüchtiger in besseres Hotel, Offerten an die Exped. unter Chiffre 384.

**Saaltöchter.** Eine rechtschaffene Tochter (Bernin), welche deutsch und französisch spricht, sucht Stelle als Saaltöchter in ein Hotel, am liebsten in der Gegend von Montreux oder Leysin. Zeugnisse und Photographie zu Diensten. Offerten an die Expedition unter Chiffre 382.

**Saaltöchter.** Jünger, achtbare Tochter, beider Sprachen mächtig, im Saal- und Restaurationsservice bewandert, wünscht, auf Mitte Oktober event. später ihre Stelle zu ändern. Offerten an die Exped. unter Chiffre 381.

**Secrétaire.** Junge homme, suisse, 25 ans, parlant et écrivant couramment les 3 langues et un peu l'italien, cherche place pour l'hiver. Excellentes références. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre 355.

**Sekretär.** Deutscher, 25 Jahre, die englische u. französische Sprache in Wort und Schrift vollkommen beherrschend, in allen Bureauarbeiten bewandert, mit prima Referenzen erster Häuser, sucht, gestützt auf prima Referenzen, Winter- oder Jahresengagement. Geht Offerten unter A. R. 1780 postlagernd Meran (Tirol). 379

**Sekretär.** der 3 Hauptsprachen in Schrift und Wort vollständig mächtig gelernter Kaufmann, sowie durch- aus vertraut in dem Hotel-Service, Reception etc., zur Zeit sucht als Sekretär in einem sehr guten Schweizer Hotel und nur mit prima Referenzen versehen, sucht anderes Engagement. Offerten an die Exped. unter Chiffre 387.

**Sekretär.** Schweizer, der vier Hauptsprachen mächtig, sucht, gestützt auf sehr gute Zeugnisse und prima Referenzen, Stelle in Hotel I. Ranges im In- oder Auslande. Offerten sub 1900 Ch an Hasenstein & Vogler, Chur. 928

**Sekretär-Kassier.** tüchtiger, sprachkundiger, mit dem nötigen Winter-Engagement versehen, gegenwärtig Leiter einer feinen Sommerrestaurations, sucht auf kommenden Winter passende Stellung, Jahresgeschäft bevorzugt. Offerten an die Exped. unter Chiffre 380.

**Sekretär-Kassier-Chef de réception.** Jünger Mann (Hoteliersohn), der 4 Hauptsprachen in Wort und Schrift mächtig, sowie durchaus vertraut mit dem Hotel-Service u. s. w., sucht, gestützt auf prima Referenzen und Zeugnisse, Stellung im In- oder Auslande. Offerten an die Expedition unter Chiffre 386.

**Sekretär-Kassier.** Schweizer, der drei Hauptsprachen in Wort und Schrift mächtig, sucht, gestützt auf prima Referenzen und Zeugnisse, Stellung in einem Hotel, Eintritt sofort. Offerten an die Exped. unter Chiffre 394.

**Serviertochter.** deutsch und französisch sprechend, durchgehend in feinem Restaurant, deutsche Schweiz bevorzugt. Geht Offerten an: Adèle Teichert, Tonhalle, Zürich. 361

**Serviertochter.** Selbstständige, im feinen Service gewandte Tochter sucht Stelle für Hotel oder Restaurant. Offerten an die Expedition unter Chiffre 386.

**Serviertochter.** Eine Tochter, im Restaurationsservice ganz tüchtig, wünscht, gestützt auf gute Zeugnisse, baldmöglichst Engagement in besseres Restaurant. Offerten an die Exped. unter Chiffre 385.

**Sommelier (premier).** très expérimenté, parlant les langues, possédant certificats de 30 années années de bonnes maisons, cherche situation analogue. Adre. les offres à l'administr. du journal, sous chiffre 392.

**Tapetzierer.** tüchtiger, der schon in Hotels gearbeitet, Stelle. Offerten sub Chiffre O F 8332 an Geff. Fassl-Annoncen. 943

**Vertrauensstelle.** Hotelbesitzer, 25 Jahre alt, sprach- und fachkundig, sucht für den Winter-Engagement. Prima Referenzen. Bescheidene Ansprüche. Offerten an die Exped. unter Chiffre 927.

**Vertrauensstelle.** Jünger, gebildete Frau von 28 Jahren, geführt hat, Offerten an die Exped. unter Chiffre 389.

**Vertrauensstelle.** aus guter Familie, deutsch, französisch und italienisch sprechend, sucht Verhältnisse halber Vertrauensstelle in Hotel oder Restaurant. Offerten an die Exped. unter Chiffre 385.

**Volontär.** Ein junger Mann, 21 Jahre alt, sucht Stelle als Volontär in einem grösseren Hotel, um sich besser gründlich zu erlernen. Geht Offerten an die Exped. unter Chiffre 341.

**Stellenofferten \* Offres de places**  
In dieser Rubrik kosten Personalgesuche bis zu 8 Zeilen, inkl. Portokosten für zu befördernde Offerten. Fr. 2.—, jede Wiederholung Fr. 2.— für Vereinsmitglieder; Fr. 2.—, Wiederholungen je Fr. 1.— (Ausland: Portokosten extra). Inserate müssen jeweils bis spätestens Freitag Mittag eingegangen werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

**Concierge** est demandé au Grand Hôtel des Avants à Montreux. Il doit être muni de très bonnes références et parler les 3 langues. Entrée 15 Novembre. Prière d'envoyer certificats et photographie. 329

**Concierge** est demandé pour un grand hôtel de la Suisse française. Mémoires références sont exigées. Adresser les offres avec certificats et photographie à l'admin. du journal sous chiffre 383.

**Cuisinière** est demandée dans bon hôtel de la Suisse romande. Adresser les offres et certificats à l'administration du journal sous chiffre 391.

**Gesucht** ein Chef de cuisine in Sanremo für sofort: 1 Jünger, 1 Köchlein, 1 Oberkellner, 3 Zimmermädchen, 1 Portier. 328

**Gesucht: 1 Chef de cuisine** (für allein), in ein Hotel des Kantons Graubünden, muss auch in der Pâtisserie bewandert sein. Nur wirklich gute, ruhige und sparsame Arbeiter brauchen für zu melden. Stelle angenehme und ruhig. Gehalt gut. Eintritt sofort. Ehrenlohn 1 Oberkellner und 1 Jüngere Köchlein. Offerten an die Exped. unter Chiffre 400.

**Köchin.** In ein gutes Hotel im Kanton Neuchâtel wird eine tüchtige, selbständige Köchin gesucht. Jahresstelle. Offerten mit Zeugnissen, Photographie u. Gehaltsansprüchen befördert die Expedition unter Chiffre 378.

**Zeugnishaft & Anstellungsverträge**  
stets vorrätig für Mitglieder.  
Offizielles Centralbureau in Basel.

Jubiläums-Postmarken werden von jetzt an nicht mehr an Zahlungsstatt angenommen.  
**Les timbres-poste du jubilé ne sont plus acceptés en paiement.**